

کارگرسوسیالیست



۱۳۸۳ مرداد ۲۶

نشریه اتحادیه سوسیالیست‌های انقلابی ایران

سال چهاردهم، دوره دوم

سازمان بین المللی کار و افسانه «گلوبالیزاسیون»

در ماه فوریه ۲۰۰۴، سازمان بین المللی کار (ILO) گزارشی در زمینه گلوبالیزاسیون انتشار داد، (تحت عنوان مترجم) گلوبالیزاسیون عدالت: ایجاد فرصت برای همگان. خواندنش ارزش دارد، نه با خاطر محتوی که چیز قابل ملاحظه ندارد، بلکه با خاطر اینکه طرز برخورد این سازمان را با جنبش کارگری بطور ترسیمی به نمایش می‌گذارد. این مقاله، همچنین نشان میدهد که تا چه حد اعتماد رهبری رفورمیست اتحادیه‌های کارگری و احزاب چپ نسبت به سازمان ملل و نهادهای وابسته به آن، خراب است.

در درجه اول، ما باید توجه کنیم که به اصطلاح «سازمان کار» قدری عجیب و غریب است. حقیقت اینستکه در درون هیئت اجرایی ILO، تنها نمایندگان اتحادیه‌های کارگری نیستند، بلکه نمایندگان کارفرمایان هم شرکت دارند. بنابراین، در حالیکه به کارفرمایان حق داشتن نماینده در یک هیئت اجرایی کارگری که قرار است وجودش برای دفاع از حقوق کارگران باشد، داده می‌شود، متقابلاً چنین حقی برای کارگران وجود ندارد و به نمایندگان کارگران در هیئت‌های مدیره سازمان‌های کارفرمایان حق حضور داده نمی‌شود. چنانچه کارگران خواهان این شوند که نمایندگانشان حق حضور در هیئت‌های بین المللی طبقه سرمایه دار را داشته باشند، ما میتوانیم تصور کنیم که کارفرمایان چه عکس العملی نشان خواهند داد.

صفحه ۳

موسسه پیشگیری از آزار جنسی کودکان

صفحه ۱۲

«انقلاب در انقلاب» در وزنو ولا

نقش پرولتاریا از دیدگاه مارکس

صفحه ۱۴

سرمقاله

رژیم ایران، «حکومت» موقت عراق و

امپریالیزم آمریکا

باری دیگر رژیم ایران چرخش آگاهانه و قطعی خود به سوی امپریالیزم آمریکا را به نمایش گذاشت. همزمان با ادعاهای گزارش کمیته‌ی بررسی وقایع ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱، که از سوی بخشی از نمایندگان مجلس کنگره‌ی آمریکا نگاشته شده بود، مبنی بر اینکه رژیم ایران در این حملات تروریستی دست داشته، و همچنین هشدارهای روزانه از سوی سخنگویان رسمی حکومت جورج بوش در مورد تخلفات هسته‌ای رژیم ایران، روابط با امپریالیزم آمریکا - البته به صورت غیر مستقیم و پشت پرده - رو به بهبود بوده‌اند.

با وجود اتهاماتی که در مورد مداخلات رژیم ایران در امور داخلی عراق - آن هم از سوی نیروی امپریالیستی‌ای که آن کشور را اشغال کرده! - و اظهاراتی در مورد اینکه رژیم ایران به شیعیان کمک کرده، و از انتقال اسلحه و چریک‌ها به داخل عراق جلوگیری نمی‌کند، همایش توسعه‌ی روابط اقتصادی رژیم و این «حکومت» گردآورنده‌ی جاسوسان و نوکران امپریالیزم آمریکا، و عناصر خود فروخته‌ای که موقعیت را برای چپاول توده‌های عراق و ثروتمند شدن خود مناسب دیده‌اند، چراغ سبزی برای حکومت حزب جمهوریخواه در آمریکا، و همچنین تمامی رژیم‌های ارتقای در منطقه، برای ادامه‌ی سیاست‌هایشان نشان داد.

در این همایش اقتصادی میان دیکتاتوری نظامی-اسلامی و سرمایه‌داران ایران و «حکومت» بی اساس و دست نشانده‌ی عراق، آقای خرازی پرداخت ۱۰ میلیون دلار کمک بلاعوض

بقیه در صفحه ۲

امپریالیزم می‌باشد. و اکنون با گذشت زمان فاکت‌های متعددی برای ثبات این احساس غریضی توده‌ها آشکار می‌شوند. ایاد علاؤی، «خست وزیر حکومت موقت عراق»، سابقًا از جاسوسان رژیم صدام بود که در لندن در مورد مخالفان رژیم بعثی اطلاعات جمع آوری می‌کرد. او سپس از سوی سازمان‌های جاسوسی امریکا (و بریتانیا) استخدام شد و شروع به فعالیت بر علیه رژیم صدام کرد. یکی از «خدمت»‌های او در زمان اولین جنگ امریکا با عراق، که به نحوی قرار بود که رژیم را تضعیف کند، سازماندهی بمبگذاری در یک سینما و توبوسوی که برای انتقال کودکان استفاده می‌شد، بود! علاؤی فعالیت‌های خود را برای هموار کردن راه اشغال عراق از سوی امپریالیزم همچنین ادامه داده است. شایعات کشтар شش مظنون به فعالیت‌های چریکی به دست خود علاؤی(!)، و آن هم صرفاً چند روز قبل از اینکه به مقام «خست وزیری» برسد، که اول از سوی یک خبرنگار معتبر استرالیایی عنوان شدند، هر روز تقویت می‌شوند.

باروی کار آمدن افرادی مانند علاؤی، که مانند صدام یک فرد ساخته و پرداخته‌ی امپریالیزم بوده، توده‌های عراق نه فقط که چیزی از این صدھا میلیون دلار نخواهند دید، بلکه شاهد انباشت هر چه نابرابرتر ثروت و سرمایه از سوی عده‌ی نازلی در این کشور خواهند شد. می‌بینیم که چگونه امپریالیزم و نوکران محلی آن به هم کمک می‌کنند که خواسته‌ای به حق، و نقداً صد سال عقب افتاده، کارگران و توده‌های تحت استثمار و ستم زیر خون و خاک دفن شود. و پس از ۲۵ سال اقدامات «ضد امپریالیستی» از سوی دشمنان پرولتاریا در ایران به وضوح می‌بینیم که این ائتلاف بین المللی ضد کارگری هر روز بیشتر و بیشتر «تعارفات»‌ی همانند «عدالت»، «حقانیت» و «دموکراسی» را به کنار می‌گذارد. در این بین این توده‌های کارگر و تحت استثمار و ستم عراق، ایران و امریکا بوده که تنها نیرویی می‌باشند که قادر به شکست نهایی این بلوک ارتجاع جهانی می‌باشند.

مراد شیرین
۲۴ مرداد ۱۳۸۳

رژیم ایران، «حکومت» موقت عراق و

امپریالیزم آمریکا

از صفحه ۱

و ۳۰۰ میلیون دلار اعتبار به صندوق بازسازی عراق را اعلام کرد. با اینکه این مقدار اعتبار و کمک ایران در مقابل ۶ میلیارد دلاری که برای بازسازی عراق لازم بوده رقمهای ناجیزی می‌باشند، ولی از تعهد ۲۲۲ میلیون دلاری حکومت ایتالیا در همایش بین المللی اکتبر سال ۲۰۰۳ در مادرید، که در آن ۷۷ کشور شرکت داشتند، بیشتر بوده و مساوی با تعهد کمک‌های میزبان آن همایش، اسپانیا، می‌باشد. با وجود اینکه این ارقام نسبتاً چشمگیری بوده، و از مقدار کمک‌های دو حکومتی که از طرفداران پروپاگرنس حمله به عراق بودند، حکومت برلوسکونی در ایتالیا و حکومت آزنار در اسپانیا، کمتر نبوده، ولی چون که چهره‌ی علنی روابط ایران و آمریکا فعلاً در فاز «تاریکی» قرار دارد، این کمک‌ها در سطح مطبوعات بین المللی بازتاب چندانی نداشت.

«حکومت موقت» عراق

فرای کمکی که این میلیون‌ها دلار به بازسازی عراق خواهد کرد، برای بهبود و تحکیم روابط سیاسی دیپلماتیک با رژیم دستتشانده‌ی امپریالیزم، و رژیم‌های تحت سلطه‌ای که در آینده به کار خواهند آمد، بسیار مهم است. اهمیت سیاسی و دیپلماتیک برای روابط بین رژیم ایران و امپریالیزم آمریکانیز بسیار مهم می‌باشد. با وجود اقدامات و اطلاعیه‌هایی که برای مطبوعات و اذهان عمومی بوده، و تا حداقل انتخابات ریاست جمهوری آمریکا در ماه نوامبر ۲۰۰۴ ادامه خواهد یافت، روابط اقتصادی بهبود و گسترش یافته‌اند.

از همان روز اول «انتقال قدرت دولتی» (در ۲۸ ژوئن) برای حتی عقب افتاده ترین عناصر در بین توده‌های منطقه روشن بود که قدرت دولتی هنوز در دست امپریالیزم آمریکا و قدرت‌های دیگر اشغالگر می‌باشد. و برایشان همچنین روشن بود که افرادی که حاضر بودند در این عوامگریبی می‌سابقه مستقیماً دست داشته باشند صرفاً یک عده جاسوس و نوکر

میدهد، خواه ناخواه بر روحیه و اعصاب انسان مستولی شده و انسان از کوره بدر میرد و باعث خالی کردن دل پر انسان بر سر تنها کسی میشود که بیش از هر کن دیگر در دسترس قرار داشته و کمتر از هر کس دیگر قادر به صدمه زدن به انسان است. این در پی خود اختلاف و در دراز مدت زمینه طلاق را مهیا میسازد. از هم پاشیدگی خانواده به این ترتیب، طبیعتاً باعث صدمات روحی شدیدتر شده و پناه بردن به اعتیاد را بدبند میاورد. اگرچه، این تنها سناریوی ممکن نیست، ولی یکی از آنها است و مهم این است که تمام آنها نشانده‌نده یک مشکل بنیادی و خانمانسوز است: فقر! عاملی که نظام سرمایه داری حاکم طی ۲۵ سال، نه تنها نتوانسته راه حلی برایش پیدا کند که در حقیقت بر میزان آن افزوده است.

این سناریو با کمی بالا و پایین شدن در مورد مرتبیان هم صدق میکند. مربی ایکه با زحمت فراوان خود را به مقام مربی رسانده و مسئولیت مثلًا ۴۰ دانش آموز را تها در سر کلاس و یا صدھا دانش آموز را در سطح یک مدرسه دارد، با توجه به کمبود همه گونه وسایل ورزشی، آموزشی، تفریحی در مدارس ایران، از حقوقی آن قدر ناجیز برخوردار است که مجبور است بعد از ساعات سرسام آور مدرسه، بدبند یک یا دو شغل دیگر باشد، طبیعتاً نمیتواند مربی خوب و الگویی برای آن کودکان باشد (حتی کودکان خودش). او نیز بقول معروف دیواری کوتاه تر از دیوار کودکان برای انتقال فشارهای تحمل شده بر وجودش نمیباید.

از دیدگاه مارکسیست های انقلابی، تأسیس موسساتی نظریه موسسه ای که خانم علیایی ساخته بسیار ضروری است، بشرط اینکه ایجاد این موسسات همراه با برنامه انقلابی پیشروی کارگری برای مبارزه طبقاتی باشد، نه صرفاً «آموزش به مرتبیان و پدر و مادرها ... تا نسبت به این موضوع آگاه تر شوند»، آنگونه که خانم علیایی در نظر دارد. زیرا بالا بردن آگاهی یک شکم گرسنه موقعی موثر خواهد بود که در پرتو یک چشم اندازه اساسی برای یک تغییر حقیقی و زیربنایی باشد. در غیر این صورت، مانند تمام اقدامات اصلاح طلبان بی نتیجه شده و بجای رشد، کم فراموش میشود.

موسسه پیشگیری از آزار جنسی کودکان

به گزارش بخش فارسی بی سی در هفته گذشته، خانم شهین علیایی با کوشش فراوان موفق به دریافت مجوز تأسیس اولین موسسه برای پیشگیری از آزار جنسی کودکان و نوجوانان شد.

در این گزارش آمده است که: «چندی قبل، آمارهایی در ایران منتشر شد که حاکی از "آزار جنسی شدید" ۱۶۰ کودک طی یک سال گذشته در محیط خانه بود.» و «تنبیه شدید کودک، حبس آنها در اتاق، تبعیض و سواستقاده جنسی از جمله آزارهایی است که در این گزارش به آن اشاره شده است.» و نیز «مراکز حمایت از کودکان علت عمدۀ این آزارها را مشکلات خانوادگی از جمله طلاق، اختلاف میان والدین، بیکاری و اعتیاد عنوان کرده بودند.» خاتم علیایی میگوید که: «تاکید موسسه، آموزش به مرتبیان و پدر و مادرها است تا نسبت به این موضوع آگاه تر شوند.»



با وجود اینکه ما معتقدیم که باید از هرگونه حرکت دموکراتیک در جامعه امان حمایت کنیم، اما علاوه بر این ما معتقدیم که خیلی از این حرکت های دموکراتیک نهایتاً در عمل یا بی حاصل بوده و یا تأثیر بسیار ناجیزی دارد. زیرا که همانطوریکه در گزارش آمده ریشه اینگونه جرایم در مشکلات عمیق اجتماعی است. مشکلات ریشه ای و لایحلی که در طول ۲۵ سال حکومت این رژیم، مانند بلای آسمانی بر سر مردم زحمتکش و فقیر جامعه ما فرود آمده است. بیکاری که بدبند خودشکم گرسنه خانواده را هر روزه در پیش روی انسان قرار

از صفحه ۱

سازمان بین المللی کار و افسانه

«گلوبالیزاسیون»

این حقیقت به تنهایی میتواند دورنما و نقش ILO را تعیین کند. ILO تنها شعبه سازمان ملل است که کارشن ارتباطی با کارگران دارد، (آنوقت حتی در این یگانه ارگان هم مترجم) کارفرمایان در سطح هیئت های رهبری آن حضور دارند! در نهادهای بین المللی، جایی که قدرت واقعی وجود دارد (مانند سازمان تجارت جهانی و صندوق بین المللی پول) هیچ نماینده ای از جنبش کارگری وجود ندارد. حتی رهبران اتحادیه های کارگری راستگر طرفدار نظام سرمایه داری هم در این هیئت ها حضور ندارند. بطور کلی این نمونه خوبی است از دموکراسی بورژوا: در حال حاليکه مدیران عامل شرکت های چند ملیتی پس پرده در حال تصمیم گیری بر روی مسائل با اهمیت هستند، جلسات بی پایانی با حضور افراد بی خاصیت تشکیل شده که در باره اینکه دنیا چقدر خوب میتوانست باشد، حرف میزنند.

خود ILO ارقامی را میدهد که نشاندهنده این است که این امر عملأ چگونه کارآیی دارد: «در دنیا ای که شامل دولت هایی با قدرت نابرابر گستردۀ است، نفوذ کشورها هم در سازمان های بین المللی نامساوی خواهد شد... کشورهای پیشرفته با داشتن ۵ درصد از جمعیت جهان دارای ۱۷ درصد قدرت رأی در سازمان، ۴۳ درصد در «صندوق بین المللی برای پیشرفت های کشاورزی» و بیش از ۶۰ درصد در بانک جهانی و صندوق بین المللی پول میباشند.» (ص ۱۱۶)



در این گونه موسسات، آموزش را نباید تنها به مسائل سطحی خلاصه کرد و پس از بازشدن مسئله، انسان نباید تنها به این آگاهی برسد که مثلًا رفتن از یک اختلاف به اختلافی بزرگتر با همسر و فرزندان یا طلاق یا آزار جسمی و روحی رساندن به کودکان و حتی زنان، نه تنها راه حل نیست که خود مزید بر فشارهای روحی موجود میشود و یا پناه بردن به مواد مخدّر، نه تنها انسان را در یافتن راه حل برای مشکلات موجود باز میدارد که در واقع شرایط جسمی و اجتماعی خاصی را فراهم میاورد که در واقع مانع یافتن هر گونه راه حل اساسی است، بلکه پس از این باید ادامه داد و ریشه های بنیادین این مشکلات را شکافت.

همانطور که گفتیم فقر ناشی از بیکاری های درازمدت، مشکل فردی نیست و گریبان جامعه را گرفته است و مسبب اصلی آن، رژیم سرمایه داری حاکم است. در گذر از این مسیر و پرداخت به این گونه جوانب اصلی مشکلات است که کم کم انسان ها را با هم متعدد میسازد. مبارزه فردی و منفی انسان را به مبارزه جمعی (طبقاتی) و مثبت تبدیل میکند. در پی سلسله آموزش هایی در این راستا است که نیاز به ایجاد تشکل های مستقل بخش های تحت ستم در جامعه احساس میگردد. مثلًا تشکل های مستقل بیکاران که در آنها به مطرح کردن مشکلات خود با همدیگر پرداخته و از آنجا با کسب اعتماد به نفس جمعی دست به اقدامات عملی برای مبارزات در راه خواسته های مبرم خود بزنند.

به عبارت دیگر، وقتی موسسه ای جهت بالا بردن سطح آگاهی قشری از مردم در جامعه فعالیت میکند، باید بتواند چشم اندازی از قدم بعدی را بعنوان بدیل به آنها نشان دهد، تا در حقیقت قدمی در جهت ایجاد تغییر، هر چند کوچک برداشته باشد.

سارا قاضی

۲۰ مرداد ۱۳۸۳

از سایت کارگر سوسیالیست دیدن کنید:

<http://www.kargar.org/>

بخش کارگری از این جهت لازم است که «مناظره در ملع عام در باره گلوبالیزاسیون به بن بست رسیده است». به عبارت دیگر، مردم جهان از تأثیرات واقعی گلوبالیزاسیون دیگر خسته و بیزار شده اند و بدنبال یک بدیل میگردند. ILO برای این مردم اینطور توضیح میدهد که «ما مطمئن هستیم که یک دنیای بهتر ممکن است» و به این ترتیب، شعار معروف جنبش ضد گلوبالیزاسیون را تحریف میکند. ILO عقاید خود را برای چگونگی بهبود بخشیدن به وضعیت، اینطور خلاصه میکند:

-«تمرکز بر روی مردم» (چرا که نه؟ ولی این کار در دنیایی که بوسیله شرکت های بزرگ چندملیتی گردانده میشود، چه معنایی دارد؟)

-«دولتی دموکراتیک و موثر» (درست مثل آن دولت هایی که عراق را بمباران کردند و آن کشور را در حد برگرداندن به عصر پاره سنگی به عقب کشیدند؟)

-«پیشرفت پایدار» (باز هم همینطور، قابل تقدیر است، ولی در حال حاضر بی معنی است)

-«بازارهای تولیدکننده و سودمند و منصف» (کویی بازاری که بدست شرکت های غول پیکر گردانده میشود، میتواند نسبت به همه منصف هم باشد)

-«مقررات عادلانه» (به عبارت دیگر، چیزی که اجازه میدهد تا قوی ترین، حکمرانی کند)

-«گلوبالیزاسیون با همبستگی» (که دادن قدری پول به فقر است تا با آن از شرکت های بزرگ کالا بخرند)

-«دادن مسئولیت جوابگویی بیشتر به مردم» (همانطور که مشاورهای دولت تونی بلر برایش سفیدکاری کرده با زیرکی به نمایش گذاشتند)

-«مشارکت عمیق تر» (مشارکت عمیق تر بین خر و خرسوار)

در نتیجه سازمان ملل هم مانند شرکت های سهامی گردانده میشود؛ شرکت هایی که در آنها سهامداران بزرگ فرمانروایی کرده و «سهامداران کوچک» در سکوت آنها را نگاه میکنند و صدایی از آنها بیرون نمیاید. به این ترتیب، ما بروشنه میتوانیم بفهمیم که کدام یک از این هیئت ها برای سرمایه داران از همه مهم تر است. در سازمان ملل، حتی کوچکترین و ضعیف ترین قدرت ها هم میتوانند حرفشان را بزنند. بخصوص که از همه اینها گذشته، سازمان ملل یک محل حرفی بدون قدرت بیش نیست، همانطوریکه در مورد جنگ عراق بخوبی ملاحظه کردیم. اما در مورد مسائل مهم که بوسیله بانک جهانی و صندوق بین المللی پول به آنها رسیدگی میشود، قدرت های کوچک به جایگاهی کاملاً بی قدرت نشانده میشوند.

گزارش

بطورکلی این گزارش مخلوطی است از افکار آرزومند بهمراه یک مقدار ناچیز از داده ها که صرفاً برای گیج کردن خواننده آورده شده است. در آن قدری هم ملاحظات تیره و تار از دنیای واقعی وجود دارد که برای اطمینان خاطر دادن، با عقاید نوعی لبیرالیزم نرم در هم آمیخته شده است. همه این مبتنی بر مکتب تفکر یک خانواده مقدس است که بازار و دولت، بعنوان والدین روحانی، صاحب پسر خارق العاده ای به نام «گلوبالیزاسیون» شده اند که هدف پخش خوشبختی در همه جای جهان است.

نقش سیاسی ILO دادن پیشنهاد نوع آرام گلوبالیزاسیون است، تا به ذائقه منتقدانش خوش آید. آنها بحران نظام سرمایه داری را میبینند و به بی مغزترین هوای خواه عقاید بورژوازی هشدار میدهند که قدری تنظیمات جهت اجتناب از در هم شکستن نظام لازم است. ILO این کار را کوششی در جهت «ساختن یک گلوبالیزاسیون عادلانه و روندی جامع» میخواند. این البته چیز تازه ای نیست. نهادهای وابسته به سازمان ملل همیشه نقش پلیس خوب و پلیس بد را بازی کرده اند. صندوق بین المللی پول همیشه در فشار آوردن بر دولت ها برای گرسنگی دادن به مردمشان بمنظور بازپرداخت بدھی هایشان، سنگدل بوده، در حالیکه ILO همیشه کوشیده تا صورت اطمینان بخش «عدالت» را بدون انجام کاری نکر، حفظ کند.

ILO بدرستی پیشنهاد میکند که «یک حداقل برای دفاع اجتماعی را باید پذیرفت که بعنوان بخش از «کف» اقتصادی اجتماعی اقتصاد جهانی، غیرقابل بحث باشد.» اما برای انجام این کار باید از چه منابعی استفاده کرد؟ طبق نظر ILO: «نظام اقتصادی بین المللی باید بیش از اینها از رشد جهانی پایدار حمایت کند». عجب شوختی جالبی! از گرگ های سرمایه های مالی خواستن پرداخت مخارج خدمات اجتماعی، مثل اینستکه از طاعون بخواهی تا در راه حفظ بهداشت کمک کند.

بنابراین، پروژه ILO به این حد تقلیل میباید که از شرکت های چندملیتی میخواهد که «از روش محتاطانه و تدریجی برای گلوبالیزاسیون استفاده کنند. این است جوهر نقشی که ILO برای خود اتخاذ کرده است. نهادهای وابسته به سازمان ملل، مانند صندوق بین المللی پول، بانک جهانی، سازمان تجارت جهانی و ILO گویی چهار قاصد سوار بر اسبی هستند که خبر رسیدن آخر زمان را می آورند. همه آنها یک هدف را از طرق مختلف دنبال میکنند. ILO در این میان فقط از بقیه میخواهد که قدری محتاط تر باشند و زیاد در کارها عجله نکنند، بخصوص که فشار گلوبالیزاسیون بر کارگران دارد بیش از حد سنگین میشود و ریسک تحريك یک عکس العمل انقلابی وجود دارد.

همانطوریکه گفتیم، معنای عبارت «بازار عادله» را زمانی که کارگران و تجار کوچک با شرکت های غول آسا مواجه میشوند، به سختی میتوان تعریف کرد. در یک مسابقه بوكس که در آن یک قهرمان سنگین وزن جهان با یک پسر لاغر اندام روپرو است، حتی اگر عادله ترین قوانین هم حاکم باشد، باز هم پایان این مسابقه با قرع و قمع آن پسر لاغر اندام تمام خواهد شد. پس چه نوع عدالتی ممکن است، وقتی یک کشاورز آفریقایی باید با یک شرکت غول آسایی مانند «مونسانتو» دست و پنجه نرم کند. در این رابطه ILO از یک نفر که در این رابطه تحقیق کرده نقل قول میاورد: «گفتگو مابین موش و گربه، گفتگو نیست». این جمله از کل بقیه گزارش که ۱۵۰ صفحه است عمیق تر میباشد.

-«سازمان ملل موثرتر» (که نقش پرحرف را بازی کند، در حالیکه کشورهای امپریالیستی هر کاری میخواهند میکنند)

ILO لیست آزو های بالا در دنیا واقعی هیچ معنایی ندارد. میگوید که: «پتانسیل برای (کار مترجم) خوب بی اندازه است.» بله، پتانسیلی که نیروهای مولد به آن دست یافته، بسیار بزرگ است، ولی تحت نظام سرمایه داری، (این پتانسیل مترجم) منجر به پیشرفتی از نوع مضررش میگردد. حقیقت اینستکه حتی چند خط پایین تر (در این گزارش مترجم) آمده: «از دید اکثریت بزرگی از زنان و مردان، گلوبالیزاسیون نتوانسته حتی آمال ساده و به حق مردم را در زمینه یافتن یک کار آبرومند و آینده بهتر برای کودکان آنها فراهم آورد.» (ص x) این هم از مقایسه بین روایا و واقعیت در مورد گلوبالیزاسیون!

ILO مایل است که یک گلوبالیزاسیون «عادله تر» داشته باشد، تا توده های مردم رحمتکش را از شکایت کردن باز دارد، اما نمیتواند توضیح دهد که پس چرا این روند دارد مسیری کاملاً متفاوت را طی میکند: «مقدمات باز کردن بازار و موضوعات مالی و اقتصادی، غالب بر مسائل اجتماعی هستند»، به عبارت دیگر، طبقه سرمایه دار حاکم بر جهان است. اما اگر این وضعیت حقیقی است، دیگر بحث کردن در باره گلوبالیزاسیون به اصطلاح عادله چه معنایی دارد؟ ما در واقع باید به این نتیجه برسیم که این تنها یک پوشش برای ساخت کردن توده ها در پس استثماری بی پایان است.

البته به عنوان یک مارکسیست، ما از هرگونه رفورم دموکراتیک حمایت میکنیم، حتی آن رفورم های بسیار ناچیز. بنابراین، ما موافقیم که «آزادی تعلق و بیان» و «سازمان های کارگری قوی» چیز خیلی خوبی برای کارگران است. مسئله بر سر این است که برای بورژوازی این چیزها زمانی خوب است که همواره اجازه ایجاد سود را بدهد. اگر فشار «دموکراتیک» کارگران که باعث ایجاد چالش در سود آنها میشود، خیلی بالا رود، بورژوازی از دموکراسی رسمی خود به دیکتاتوری جا عوض میکند. درست مثل مسافران یک اتوبوس شلوغ که جا به جا میشوند.

سلب مالکیت کنند. این تنها راهی است که ابزار تولید - که در نتیجه کار طبقه کارگر بوجود میاید - میتواند در اختیار کارگران قرار گیرد.

اخلاق آنها

به نظر ILO قوانین بازار «شالوده لازم» اقتصاد است. با تأسف به حال این متفکرین آرزومند، (باید گفت که مترجم) دقیقاً همین «شالوده» است که جامعه را به نابودی میکشد. بنابراین، ILO در موقعیت سختی قرار گرفته؛ از یک طرف باید از سرمایه داری دفاع کند و از طرف دیگر باید تأثیرات عملی نظام را بر روی جامعه تشریح نماید. به همین دلیل، سند مذکور حاوی مقدار زیادی بحث‌های اخلاقی است. آخر، مسائل اخلاقی در این بحث ارزان تمام شده و فوق العاده بی‌فایده است:

«گلوبالیزاسیون در یک خلاء اخلاقی پیشرفت کرده و موفقیت یا شکست بازار به نوعی تعیین کننده استاندارد نهایی رفتار شده است و (در نتیجه مترجم) روحیه «برنده همه چیز را میبرد» باعث ضعف جماعات و جوامع میشود.» (ص ۷)

اما مگر اخلاق چیزی به غیر از «استاندارد رفتار» است؟ تمام آن بستگی به دیدگاه طبقاتی انسان دارد، زیرا که چنین استانداردهایی در جامعه سرمایه داری وجود دارد. این درست نیست که (بگوییم مترجم) گلوبالیزاسیون در خلاء از اخلاق قرار دارد. (بلکه مترجم) در ظرف (ارزش‌های مترجم) اخلاقی کارفرمایان بوجود آمده و استانداردی است که بر اساس تمایل سرمایه داران برای سود (بردن مترجم) ایجاد میشود. حقیقت این است که این نوع از «استاندارد اخلاقی» غیر انسانی است.

داده‌ها

این سند از لحاظ داده‌های کنکرт خیلی غنی نیست، مثل داده‌های حقیقی، زیرا که چنین اطلاعاتی با نتایج سیاسی ایکه ILO میخواهد به آن برسد، در تضاد قرار میگیرد. تازه، چرا یک

افکار آرزومند و حقیقت

لپ مطلب در سند همیشه یک چیز است: حمله اخلاقی به گلوبالیزاسیون حقیقی، یک شرح تجریدی از اینکه گلوبالیزاسیون عادلانه چه شکلی باید باشد (شروع کلاسیک هر یک از این بخش‌ها این عبارت است: «در یک دنیای ایده آل...») و در پی آن، پیشنهادات جزیی که هیچ معنای موثری ندارد.

برای مثال: «مسیر فعلی گلوبالیزاسیون باید عوض شود. تعداد کسانی که از آن بهره میبرند، بیش از حد نادر است. تعداد آنانی که در طرح آن هیچ نظری نداشته و نفوذی در مسیر روندش ندارند، بیش از حد زیاد است... ما در باره یک هدف مشترک به توافق رسیده ایم: یک گلوبالیزاسیون عادلانه که برای همه ایجاد فرصت کند. ما آرزو داریم که از گلوبالیزاسیون به عنوان وسیله‌ای برای گسترش آسایش و سعادت و آزادی انسان استفاده کرده و دموکراسی و پیشرفت بیاوریم» (ص ۲)

و باز: «بی تعادلی بین اقتصاد و جامعه دارد عدالت اجتماعی را زیر و رو کرده و از بین میبرد... اکثریت مردم جهان از حق مالکیت و سایر حقوق برخوردار نیستند... قطبی شدن بین برندگان و بازندهان در حال رشد است» (ص ۳)

و باز: «احساس بی ثباتی و بی امنیتی گستردۀ ای وجود داشت» (ص ۱۳) و در همان صحنۀ: «مردم در حالیکه عمدتاً تمایل به باز بودن و وجود ارتباط بین جوامع دارند، اما وقتی راجع به تأثیر آن بر کار و درآمدشان پرسیده میشود، بسیار کمتر مثبت هستند.»

این خیلی روشن است. کارگران قادر خواهند بود از پیشرفت‌های تکنولوژیکی حاصل از دو قرن استثمار سرمایه داری بهره مند شوند، فقط بشرط اینکه آن (امکانات مترجم) در دسترس آنها قرار گیرد. اما نکته اینجا است که آن (امکانات مترجم) در دسترس آنها نیست. ILO هیچ راهی را جهت بدست آوردن آن (امکانات - مترجم) نشان نمیدهد و دلیل آن هم این است که یک ارگان وابسته به سازمان ملل کارش این نیست که به کارگران توضیح دهد که آنها باید قدرت را بدست گرفته و از سرمایه داران

بزرگ و با قدرت، مستقل از صندوق بین المللی پول است و کشوری است که هیچ بازار سرمایه داری حقیقی ندارد. اما وقتی ILO از این داده ها و ارقام نتیجه گیری میکند، به کشورهای فقیر نصیحت میکند که مسیری متصاد اتخاذ کرده و از هرگونه کنترل و دخالت دولتی بپرند. بله، ILO بطور گذرا مجبور است اعتراف کند که (کشورهای مترجم) هند، چین و ویتنام بطور نسبی وضع خوبی دارند، زیرا «آنها از استراتژی های راهی (بشكل مترجم) ارتدوکس آن استفاده نکرده اند»، اما نصیحتی که در آخر به سایر کشورهای «در حال پیشرفت» میکند، این است که از این مردم دیوانه پیروی نکند، حتی اگر این مردم توانسته اند به درجه ای از موفقیت در زمینه رشد اقتصادی خود نائل آیند.

ما در اینجا نمیگوییم که چین، هند و ویتنام کشور خود را از فقر پاک کرده اند. بر عکس، اکثریت بسیار زیادی از مردم این کشورها در شرایط بسیار نامطلوبی بسر میبرند و این جوامع به سوی قطبی شدن بسیار شدید پیش میروند و در آنها دو بُعد دارد بسیار تشدید میشود: یکی اکثریت جامعه که دارد در فقر زندگی میکند و دیگری اقلیتی که در حال جمع آوری ثروت در دست خود است. اما باید به این نکته اشاره کنیم که در این کشورها درجه ای از رشد دیده میشود و این به آن معنی است که بخش هایی از جمعیت کشور، از سطح فقر به طرف بالا رشد کرده است. نکته قابل توجه در مورد این سه کشور (با وجود اینکه از تجربه ای متفاوت میایند)، این است که دولت نقش مهمی در تعیین اقتصاد کشور داشته است.

سرمایه داران این نکته را بخصوص در مورد چین خوب درک میکنند. سرمایه داران در حالیکه همیشه به «شرارت های کمونیزم» حمله میکنند و برایشان مثل بلای جهنمی میمانند، اما با کمال رضایت حاضرند، مقادیر بسیار عظیمی از سرمایه های خود را در چین «کمونیستی» سرمایه گذاری کنند، زیرا مطمئن هستند که با استثمار و حشتاتک پرولتاریای چین میتوانند سود ببرند. این نشان میدهد که گلوبالیزاسیون در ذات خود، به معنای کمک کردن به سرمایه های بین المللی است تا آزادانه بتواند به استثمار کارگران هر کشوری بپردازد. این امر شامل رشد تجارت جهانی به میزان بسیار هنگفتی میگردد. همانطوریکه در سند آمده: «در طول دو دهه گذشته، تجارت جهانی بسرعت گسترش یافته است. از سال ۱۹۸۶ تا کنون بطور مداوم رشد کرده و (این رشد

داستان خوب را بوسیله تفاصیل آزار دهنده ای مثل داده های کنکرت یا فاکت های حقیقی، خراب کرد؟ علیرغم این برخورد عمومی، سند مذکور حداقل از کمی ارقام استفاده کرده است. متأسفانه حتی این ارقام هم کمکی به مورد این سند نمیکند.

برای مثال: «در آسیای شرقی رشد در طول یک دهه، ۲۰۰ میلیون نفر را از فقر بیرون کشید». (ص ۳) بسیار خوب، ولی این ۲۰۰ میلیون نفر عملأ کجا زندگی میکنند؟ تقریباً همه آنها در چین زندگی میکنند. پس نقش «کارگران» و حقوق «دموکراتیک» در رشد تعالی دهنده چه میشود؟ پس نقش «شالوده لازم» اقتصادی قوانین بازار چه میشود؟ در چین دولت است که حکومرایی میکند. آنگاه که «بیرهای» آسیایی تحت فشار ارز بی تعادل دهه ۱۹۹۰ قرار گرفته بودند، چین توانست بدون زیان از میان طوفان، نسبتاً سالم بیرون بیاید و این به خاطر نقش دولت و این حقیقت بود که آن کشور دارای هیچ گونه بازارها سرمایه فعال نیست.

در این میان «در منطقه صحراء در آفریقا و در آمریکای لاتین، تعداد مردمی که در اوخر دهه ۱۹۹۰ در فقر زندگی میکردند، بیشتر از اوائل آن دهه شده بود» (ص ۴) که البته به شکرانه سیاست های پشتیبانی صندوق بین المللی پول، پروژه های «ضد فقر» بانک جهانی و نظایر این ها است. با نگاهی به پشت سر امپریالیزم، میبینیم که: «در آمریکای لاتین... دستمزد حقیقی کارگران غیرماهر روند تنزلی داشته است».

بنابراین، هر چه شما بیشتر به «رضایت واشنگتن» سرفروز بیاورید، مثل صندوق بین المللی پول، همان اندازه مردم شما فقیرتر میشوند. اما آخر چرا مردم را با این فاکت و فیگورها ناراحت کرد، زمانی که میشود با داستان مضحك و بی پایان بازار و تأثیرات عالی آن مردم را گول زد؟ ILO میگوید که «یک بازار باز امروزه بطور عمومی به عنوان شالوده پیشرفت، رشد و تولید شناخته میشود.» (ص ۷)

داده ها و ارقام آورده شده در این سند به روشنی نشان میدهد که تنها کشوری که در دهه ۱۹۹۰ توانست تعداد قابل ملاحظه ای از مردمش را از درون فقر بالا بکشد (یعنی چین)، یک کشور سرمایه داری استاندارد نبود، بلکه کشور بود که دارای دولتی

میبرد... گشایش مالی میدان فعالیت ضد ادواری سیاست اقتصاد کلان را محدود میکند. (ص ۳۹)

قطعاً رشد سرازیر شدن سرمایه گذاری خارجی بطور عمومی بازارهای مالی را متغير کرده است. ILO این داده ها و ارقام را به نقل از بازار بورس بین المللی میاورد. در سال ۱۹۹۰ تا ۲۰۰۲ این داده ه پنج بار رشد کرده است. (چیز حدود ۴۰ درصد در سال) در عین حال، اقتصاد جهان در سطحی پایین تر از یک دهم این رقم رشد کرده (و رشد ناخالص برای هر فرد، فقط یک درصد در سال بوده) است. عملأ همانطور که ILO توضیح میدهد: «از سال ۱۹۹۰ رشد ناخالص جهانی، رشدی کنترل از دهه های پیشین داشته است». بنابراین برای اقتصاد حقیقی چطور ممکن است، به سختی به حد ناچیزی رشد کند، در حالیکه بازار مالی سر به فلک کشیده باشد؟ خوب بسیار ساده است، بازار مالی نه به «اقتصاد» که به سود پیوند خورده است. در حالیکه گلوبالیزاسیون باعث افزایش بسیار زیاد استثمار کارگرانی که تعداد آنها لاینقطع در حال فزونی است میشود، «سرمایه گذاران» این روند را که یکی بعد از دیگری مانند بادکنک رشد میکند، جشن میگیرند. ILO نمیتواند توضیح دهد که چگونه میتوان «عدالت» را درون این غول فرانکن استاینی بکارد.

بر عکس، ILO مجبور است اعتراف کند که: «از یابی از برخورد گلوبالیزاسیون با فقر، کار مشکلی است. تعداد مردمی که در سطح جهان در فقر مفرط زندگی میکنند، بطور قابل ملاحظه ای کاهش یافته و از یک میلیارد و ۲۳۷ میلیون تن در سال ۱۹۹۰ به یک میلیارد و ۱۰۰ میلیون نفر در سال ۲۰۰۰ پایین آمده است. اما بیشتر این بهبودی در رابطه با تغییراتی است که تنها در دو کشور خیلی بزرگ چین و هند رخ داده است... در کشورهای شبه صحرای آفریقا و اروپا و آسیای مرکزی و آمریکای لاتین و جزایر کارائیب، فقر افزایش یافته است.» (ص ۴)

لذا به نظر میرسد که فقط اقتصاد قوی ملی شده، حتی اگر از ریشه گنده هم باشد، مثل اقتصاد چین، میتواند از تخریب و صدمه ای که بطور کلی گلوبالیزاسیون ایجاد کرده، خود را محفوظ بدارد. با این وجود، ILO اصرار دارد (بر این تکیه کند که مترجم): «کاهش نقش دولت که در سراسر جهان اتفاق افتاده و شاید در اغلب موارد مطلوب هم بوده، در خیلی موارد با سرعت بیش از

متترجم) بطور قابل ملاحظه ای سریع تر از رشد ناخالص ملی در جهان بوده است.» (ص ۲۵) اما تجارت جهانی بیش از اینکه شامل رشد باشد، شامل صادرات سرمایه میگردد.

راستی، در دهه ۱۹۹۰، رشد هر دوی اینها در چین و شرکای تجاری آن کشور، یعنی تایوان، هنگ کنگ و بقیه آسیای جنوب شرقی، متمرکز شد. موج عظیم سرمایه گذاری مستقیم خارجی بهترین نمایش از چگونگی رشد امپریالیزم است. در دهه ۱۹۸۰ سرمایه گذاری مستقیم خارجی به عنوان درصدی از رشد ناخالص ملی، بی اهمیت بود، ولی بعد از فروپاشی استالینیزم، سرمایه گذاری مستقیم خارجی گسترش عظیمی یافت. ILO در این مورد میگوید که در دهه ۱۹۹۰، روند عظیمی در برچیده شدن مقررات در بازار مالی ایجاد گردید که در آن هر کشور در حال رشدی کوشید تا بن بست خود را با جذب بخشی از واریزهای سرمایه گذاری مستقیم خارجی حل کند. از آنجاییکه این مسابقه موش ها پایانی ندارد، این امر به معنای نابودی تمام اشکال کنترل بر روی گردش سرمایه بود. نتایج حاصل از این امر، موارد بسیار شناخته شده ای است: سقوط (نظام اقتصادی متترجم) مکزیک، بدنبال آن «سقوط ببرها» در سال ۱۹۹۷، بعد نوبت به روسیه، بربل و اخیراً آرژانتین رسید.

اما بهر حال، ارزش اشاره کردن دارد که ۳۰ درصد کل سرمایه گذاری خارجی در دهه ۱۹۹۰ در چین صورت گرفت (این رقم اکنون خیلی بالاتر میباشد). با توجه به این که چین بازارهای سرمایه را لیبرالیزه نکرد، این امر قریب عجیب است و بنابراین سرمایه داران، در حالیکه مشغول تمجید و تعریف از خاصیت های برچیده شدن مقررات بودند، با پول خود به مقرراتی ترین اقتصاد موجود رأی دادند و این به سادگی ثابت میکند که برچیده شدن مقررات هیچ کمک واقعی به هیچ چیز نکرده است و این ادعای پوچی است. بطوریکه حتی خود سرمایه داران هم موقعی که پول های خود را دور دنیا میچرخانند، به این امر واقfnند.

در باره برچیده شدن مقررات نظام مالی، ILO مینویسد: «در مورد لیبرالیزه کردن حساب بانکی سرمایه، این توافق در حال شکل گیری (بر این معنی متترجم) وجود دارد که رشد سود ناشی از آن، کوچک است... گشایش مالی هم در برخی موارد، به مصرف غلط منابع انجامیده و مخارج سرمایه حقیقی را بالا

۳۰/۸ درصد در سال ۲۰۰۳ کاهش یافت. نرخ مالیات حاشیه ای بر درآمد شخصی در اکثریت وسیعی از کشورها پایین آمد.» (ص ۴۰)

و بالاخره، گلوبالیزاسیون قدرت معامله کارگران را هم از هم پاشاند: «ففوذ اتحادیه های کارگری در کشورهای ثروتمند، بر اثر گلوبالیزاسیون فزاینده، تحت فشار قرار گرفته است... وزنه سنتری ای که در برابر قدرت شرکت ها وجود داشت، بنابراین هم در سطح ملی و هم در سطح جهانی، ضعیف شده است.» (ص ۷۷)

حالا میدانیم که چگونه «خلاء اخلاقی» پر شد؛ عمالاً بوسیله عرق و خون میلیون ها میلیون کارگر پرشد.

پیشنهادات

ILO اقرار میکند که گلوبالیزاسیون، به نحوی که پیش رفته، گند به پا کرده است. با این وجود، پیشنهادی «کینیانیستی» محتاطانه میدهد، با این هدف که از سرعت روند خصوصی سازی و قلع و قمع رفاه عمومی بکاهد. منطق پشت این (پیشنهاد مترجم) این است که اگر کارگران به گرسنگی خوردن کشیده شوند، دیگر قابل استثمار شدن نخواهند بود. سند ILO اقرار میکند که مقررات سازمان تجارت جهانی عمیقاً در جهت منافع کشورهای ثروتمند است، مثل شرکت های چندملیتی و واقعیت معامله نابرابر را توضیح میدهد: «خیلی از کشورهای در حال توسعه و کشورهای توسعه نیافته برای نیمی از درآمد صادرات خود هنوز به کالاهای کشاورزی متکی هستند و با این وجود، بین سال های ۱۹۸۰ تا ۲۰۰۰، قیمت جهانی ۱۸ کالای صادراتی در شکل حقیقی، ۲۵ درصد تنزل کرد.» (ص ۸۳)

با توجه به این که ILO درک میکند که بازارهای مالی قویاً تحت کنترل شرکت های بزرگ «G۷» بوده و بحران مالی مضررات اجتماعی وحشتناکی دارد، با این وجود، چیزی را تشویق میکند که به «مالیات توبیخ» (گذشتن مالیات بر پول، هنگام تغییر پول از واحد پول یک کشور به کشور دیگر مترجم) شباهت دارد و خود طرفدار «استراتژی های محتاطانه در رابطه با آزادسازی حساب بانکی سرمایه است.

اندازه شدید صورت گرفته است.» (ص ۵۸) باز هم نتیجه گیری بر عکس اطلاعاتی است که داده ها میدهد. برای اینکه عدالت را رعایت کرده باشیم، (باید بگوییم که مترجم) ILO بر این نکته که روند ضعیف کردن دولت بیش از حد شده، تکیه میکند، اما راجع به چه دولتی صحبت میکند؟ ایالات متحده آمریکا؟ در حقیقت، روند گلوبالیزاسیون باعث ضعف دولت کشورهایی که در گذشته مستعمره بودند، شده و این کشورها امروز بیش از هر زمان دیگری عروسک خیمه شب بازی شرکت های بزرگ میباشند.

نابرابری

گلوبالیزاسیون فقر و نابرابری را با حملات وحشیانه ای بر استاندارد زندگی طبقه کارگر به ارمغان آورده است. گلوبالیزاسیون همچنین باعث فروپاشی خدمات اجتماعی حتی در پیشرفتی ترین کشورها شده است. این سند توضیح میدهد که از دهه ۱۹۶۰ تا کنون نسبت درآمد برای هر فرد در فقیرترین کشورها به ثروتمندترین کشورها از ۴۵ برابر به ۱۲۱ افزایش یافته، در حالیکه درآمد برای هر فرد در فقیرترین کشورها حدود ۶ درصد در سال رشد نشان داده است.

نابرابری در کشورهای پیشرفتی هم بیشتر شده است: «نابرابری درآمد در بعضی از کشورهای صنعتی افزایش یافته... چیزی که حتی بیش از این جلب توجه میکند، افزایش شدید سهم یک درصد از صاحبان درآمد در ایالات متحده آمریکا، بریتانیا و کانادا است. در ایالات متحده آمریکا سهم این گروه در سال ۲۰۰۰ به ۲۰۰۰ درصد درآمد ناچالص (آن کشور مترجم) رسید؛ سطحی که آخرین بار در دهه ۱۹۲۰ دیده شد.» (ص ۴۲)

برای مثال، نسبت ۰۱ درصد از کارگران با بالاترین رقم دستمزد، بین اواسط دهه ۱۹۸۰ و اواسط دهه ۱۹۹۰، در ایتالیا ۱۵ درصد، در بریتانیا ۳۵ درصد و در آمریکا ۳۷ درصد رشد کرده است. گلوبالیزاسیون همچنین در سیاست مالی تغییر عظیمی بوجود آورده است: «گلوبالیزاسیون در امور مالی عمومی نیز تأثیر گذاشته است... در ۳۰ کشور ثروتمند جهان بطور متوسط سطح مالیات بر شرکت ها از ۳۷/۶ درصد در سال ۱۹۹۶ به

دولت هایی که مالیات ها را برای ثروتمندان به مقادیر عظیمی کاهش دادند سیاستی که بشدت از میزان خدمات عمومی کاست حالا قرار است برای گرفتن پول توجیبی گدایی بروند، تا از گرسنگی کشیدن بخش وسیعی از جمعیت مردم بر روی کره زمین جلو گیری کنند. آدم بیاد «دزدان آقامنش» میافتد که پول توی کیف آدم را میزنند، ولی انقدر مودب هستند که کیف خالی را پس میدهند.

وقتی که محتوی پوچ این سند را بدور بریزیم، لپ کلام ILO در تحلیل نهایی این میشود که این حقیقت را فراموش کن که میلیون انسان دارند گرسنگی میکشند، در حالی که شرکت های بزرگ به پارو کردن سودهای کلان خود ادامه میدهند، این حقیقت را فراموش کن که حقوق (دموکراتیک مترجم) کارگران را از آنها گرفته و استاندارد زندگی هر روزه در حال سقوط است. فقط کافی است که پیش کارفرمای خود بروی و از او خواهش کنی و به این ترتیب گلوبالیزاسیون در حد ممکن «عادلات و جامع» میشود.



مسئله اما بر سر این است که خیلی از رهبران اتحادیه های کارگری که در حقیقت بوروکرات هستند - همواره افسانه ILO را به عنوان یک سازمان راستین برای دفاع از حقوق کارگران قلمداد میکنند و چنین چیزی وجود ندارد. بله، چیزی تحت عنوان «استاندارد ILO» وجود دارد که یعنی حداقل حقوق کارگری برای هر کشوری که میخواهد در ILO باشد، باید پذیرد، اما ILO برای اینکه مطمئن شود که این کشورها استاندارد را رعایت میکنند یا نه، هیچ وقت کاری انجام نمیدهد.

کارگران همه کشورها تا آن درجه از حقوق خود برخوردارند که جنبش کارگری (آن کشور مترجم) برایش میجنگد و مادام پاسداریش میکند. ILO در برخی موارد مداخله کرده و بر رژیم

ILO در رابطه با صندوق بین المللی پول و بانک جهانی میگوید: «در خیلی از کشورهای فقیر، اغلب در آفریقا، سطح بدھی خارجی هنوز غیرقابل تحمل است. بین سال های ۱۹۹۰ تا ۲۰۰۱، در کشورهایی که بشدت در بدھی فرو رفته اند، بدھی خارجی به شکل درآمد ناخالص ملی از ۸۸/۱ به ۱۰۰/۳ درصد رسید.» (ص ۱۰۲)

اگر شخصی به این نحو، رباخواری کند به او لقب «مفتخور» داده و به جرم رباخواری گرفته و زندانی میکند. اما در بازار جهانی آنها را «صندوق بین المللی پول» و «بانک جهانی»، «دوبیج بانک» و از این قبیل مینامند. این گونه نهادها زنده و سالم باقی مانده و نهادهایی بسیار محترم بشمار میایند.

با توجه به یک چنین وضعیت غم انگیزی، پیشنهادات ILO این سند، چیزی جز یک شوخی نیست. ILO بعد از اینکه تشریح میکند که چگونه هزاران پیشروی کارگری قلع و قمع میشوند، از دادن حق بیشتر به کارگران برای سازماندهی صحبت میکند، (یا مترجم) پس از اینکه از سلطه خشونت بار شرکت های بزرگ شکایت دارد، صحبت از نقش شرکت های تعاونی میکند که حالا در جهان ۸۰۰ میلیون عضو دارد. اما از همه اینها مهم تر، این پیشنهاد «معامله نو» کوچلو ILO است که حمایت مالی شده است. اما پول آن از کجا باید تأمین گردد؟

سند توضیح میدهد که سازمان ملل «منابع رحیم» در دسترس دارد و بنابراین آن را تقریباً روی پا نگه میدارد. خوب، پس پول کجا است؟ ILO توضیح میدهد که در سال ۲۰۰۱، جمع کل مخارج نظامی جهان به ۸۳۹ میلیارد دلار تخمین زده شده است. بر این اساس خواهان ۵ درصد کاهش در مخارج نظامی و صرف آن برای برنامه های اجتماعی شده است. اما بوش و دیگران میانه خوشی با این «باز توزیع» ها ندارند. بر عکس، آنها دارند مخارج نظامی را بسیار زیاد افزایش میکنند. لذا ILO برنامه ای را ارائه میدهد: «ابتکارات انساندوستانه خصوصی بوسیله بنیادها و افراد ثروتمند».

عجب پیشنهاد عالی ای! باید به گدایی به در ثروتمندان رویم، همان هایی که این گندکاری را در اصل بالا آورند. در نتیجه آن



«انقلاب در انقلاب» در ونزوئلا

جناح چپ جنبش بولیواری، بخش بزرگی از فعالین سطوح پایین آن و چند تن از رهبران اصلی آن احساس میکنند که انقلاب باید به پیش رود. این امر در چندین عبارت، مثل «عمق بخشنیدن به انقلاب» و «انقلاب در درون انقلاب» که در باره اش بسیار صحبت شده و نیاز به «قدرت مردمی» و نظریه اینها، بیان شده است.

شوز خودش در باره نیاز به «انقلاب در درون انقلاب» و این حقیقت که ما در «مرحله انتقالی» قرار داریم، صحبت کرده است؛ مرحله ای که در آن ما شاهد «امتناع قدیمی ها از مرگ خود، در حالیکه تازه ها هنوز بدینها نیامده اند» هستیم. سنوالی که در اینجا مباید مطرح گردد، اینستکه قدمهای بعدی که باید برداشته شود، چه میباشد و جنبش انقلابی به منظور برداشتن این قدمها باید چگونه خود را سازماندهی کند.

مسلمآتا زمانی که سرمایه داران ونزوئلایی، بانکداران و صاحبان منوپول ها کنترل بانکها، پخش مواد غذایی، صنایع خصوصی و دستگاه های ارتباط جمعی را در دست دارند، از این اهرم های قدرت برای تخریب دستاوردهای انقلاب استفاده خواهند کرد. نتیجه روشن است. این اهرم های قدرت باید از چنگ آنان بیرون آمده و در کنترل دموکراتیک کارگری قرار گرفته و در جهت منافع اکثریت جامعه گردانده شود.

ها فشار میگذارد، مثل ترکیه و ایران. ترکیه بطور رسمی عضو ILO است، ولی کارگران آن کشور، برای مثال از همان حقوقی که کارگران اروپایی برخوردارند، برخوردار نیستند. در مورد ایران، ILO با در نظر گرفتن ایجاد نوعی اتحادیه، دارد سرگرمی برای خود درست میکند. از آجاییکه در آنجا بدلیل دیگری وجود ندارد، حتی ممکن است تا حدی در ایجاد اتحادیه های کارگری موفق هم بشود. اگر چنین چیزی قرار بود که اتفاق بیافتد، بی شک خیلی از کارگران به آن میپیوستند. اما آنها به این اتحادیه میپونندند، چون به یک اتحادیه احتیاج دارند تا بتوانند برای کسب دستمزد و شرایط (کاری مترجم) بهتر بجنگند. ILO دارد دخالت میکند، چون از یک انفجار از پایین میهراست. انفجاری که ممکن است به مرزهایی فراسوی خود نظام سرمایه داری برود.

در نتیجه، نقش ILO فراهم آوردن این کانال است، منتهی کانالی با محدودیت های خود. مثل همیشه ILO در چهارچوب سخت «اقتصاد بازار» باقی میماند. بر همین اساس، نمیتواند راه حل های درازمدت برای مسائل کارگری داشته باشد.

هدف ایجاد اتحادیه های کارگری میانه رویی است که کارگران تحت کنترل نگاهداشته و از رفتن کارگران به فراسوی نظام سرمایه داری جلوگیری کند. تهیه اسنادی مانند «افسانه گلوبالیزاسیون»: ایجاد فرصت برای همه خود، اجرای بخشی از این نقش است. این سند در واقع پشتونه عقیدتی برای نقش «میانه روی» ILO (مترجم) در درون جنبش است. این یک سازمان حقیقی برای ایجاد تغییر نیست و نمیتواند باشد. تنها راه دفاع از حقوق کارگری، از طریق مبارزه خود طبقه کارگر میباشد.

۱۲ مه ۲۰۰۴

از: لوکا لمباردی
ترجمه از: سارا قاضی

از سایت جوان سوسیالیست دیدن کنید:
<http://www.javaan.net>

در ونزوئلا ما شاهد یک جنگ بین مصالح طبقاتی ستیزه جو. از یک طرف الیگارشی که سرمایه دارهای منوپول و بانکداران هستند که با هزاران نخ به مصالح امپریالیزم آمریکا پیوند خورده اند. آنها در استفاده از تمام امکانات در دسترسان برای پایان دادن به انقلاب تردیدی نکرده اند: کودتای نظامی، تخریب اقتصادی، شبه نظامیان مسلح، تحریکات فاشیستی و از این قبیل. در طرف دیگر ما توده های کارگر، دهقان، فقرای شهری، خرد بورژوازی انقلابی و بخش هایی از افسران ارتش را داریم. انقلاب تا کنون اقدام جدی در باره ضد انقلاب نکرده است. اما این یک جنگ است و هیچ افسر عالی رتبه ای اعلام در حالیکه دارد خط مهمات دشمن را دست نخورده رها میکند، اعلام جنگ نمیکند و علاوه بر این کسی اجازه نمیدهد که دشمن کنترل مهمات آدم را بدست بیاورد! برای انقلاب سلب مالکیت کردن از سرمایه داران و امپریالیست ها تنها یک اقدام در جهت دفاع از خود است؛ اقدامی که مورد تأیید و دفاع پر شور توده های بولیواری انقلابی قرار میگیرد، بخصوص که آنان دیگر از تحریکات و تخریب (ضد انقلاب مترجم) خسته شده اند.

در زمان ازکیل زامورا، مبارزات او توسط متحдан خودش در جناح رهبری رفورمیست «جن بش فدرال» به تخریب کشیده شد. این عناصر رفورمیست که بوسیله «گوزمان فرانکو» و «فالون» رهبری میشدند، بیشتر از محتوى انقلابی جنبش توده های دهقان میهراسیدند تا اینکه خود را متعهد به خاتمه دادن سلطه الیگارشی زمیندار میدیدند. در آخر، آنان قتل زامورا را سازماندهی کرده و پیشنهاد معامله به الیگارشی دادند. جالب اینجا است که الیگارشی این حرکت را بدرستی نشانه ضعف برشمرد و موضع تهاجمی گرفت. آنها باید یک ضربه کاری به جنبش دهقانی میزندند تا دیگر جرئت سر بلند کردن دوباره نداشته باشد. تشابهات زیادی بین انقلاب اجتماعی دهه ۱۸۵۰ و وضعیت فعلی در ونزوئلا وجود دارد، بخصوص که قواند مشترکی برای انقلاب و ضد انقلاب وجود دارد. اما یک تفاوت اعظم (در وضعیت فعلی مترجم) وجود دارد. اکنون در ونزوئلا یک طبقه اجتماعی وجود دارد که میتواند کل جنبش را به سوی پیروزی رهبری کند، بخصوص که این، آنها هستند که

این است مسیری که باید در پیش باشد.

همزمان الیگارشی (آن کشور - مترجم) هنوز بخشهايی از دستگاه دولتی را دارد که از آنها برای تخریب روند (انقلاب - مترجم) استفاده میکند. ارتجاعیون در وزارت خانه ها، پلیس محلی، دادگستری و از این قبیل، رخنه کرده اند و تمام نیروی خود را در جلوگیری از انجام خواسته های دموکراتیک اکثربت (مردم - مترجم) بکار میبرند. برای بخش بزرگی از فعالین بولیواری، دارد بیشتر و بیشتر روشن میشود که مسئله بدست آوردن قدرت دولتی، امری حیاتی است. ساختارهای قدیم، جمهوری چهارم، دولت سرمایه داری عمدها دست نخورده است، با وجود اینکه طبقه حاکم کنترل خیلی از آنها را از دست داده است.

روند سازماندهی انقلابی توده ای مردم که ما شاهد آمده شدنشان برای نبرد ۱۵ اوت هستیم، میباید برای ایجاد ساختارهای دموکراتیک انقلابی بکار رود که در آن نمایندگان در تمام سطوح انتخاب شده و قابل فراخوانده شدن باشند و به عنوان کمیته های مبارزه آغاز بکار کرده و سپس امور دولتی و اقتصادی را بدست گیرند و (به این ترتیب مترجم) باقیمانده های دولت بورژوازی کهنه را نابود کنند.

چیزی که تجربه نشان میدهد این استکه انقلاب نیمه کاره نمیتوان کرد. انقلاب نیمه کاره مطمئن ترین راه رسیدن به شکست است. انقلاب باید تکمیل گردد و این بدان معنی است که باید کنترل ابزار تولید را بدست گرفت و آنها را تحت کنترل دموکراتیک کارگری در آورد. شوuz از قیاس «نبرد سنتا اینس»، جنگ دهقانی به رهبری «ازکیل زامورا»، استفاده کرده است. زامورا در جنگ فدرال بر علیه الیگارشی زمیندار بدرستی گفت که «ما باید املاک ثروتمندان را ضبط کنیم، بخصوص که به خاطر آن (املاک - مترجم) آنها به جنگ با مردم میپردازند، ما باید برای آنها تنها لباس تتشان را باقی بگذاریم.»



سخن با فعالان کارگری (۱)

نقش پرولتاریا از دیدگاه مارکس

نوشته‌ای که مشاهده می‌کنید مصاحبه‌ای است بارفیق م- رازی در مورد مسائل نظری پرولتاریا از دیدگاه مارکس. سوالات این مصاحبه توسط صادق یکی از فعالان در ایران عنوان شده است.

در کانون بیانیه ما رکسیستی (مانیفست) ویسیاری از نوشه های سیاسی دیگر مارکس و انگلیس، پرولتاریا یا طبقه کارگر قرار دارد. مارکس و انگلیس تا چه حد طبقه کارگر را به منزله نیروی محرك آن انقلاب اجتماعی می دانستند که خود در راه آن می کوشیدند؟

در پیوند با این سؤال دو نکته حائز اهمیت طرح می گردد. نخست در مورد محوری بودن نقش پرولتاریا در انقلاب سوسیالیستی یا نظریه «خود- رهاسازی» پرولتاریا؛ و دوم آمادگی یا «پختگی» یا بلوغ پرولتاریا برای سازماندهی انقلاب اجتماعی از دیدگاه مارکس و انگلیس. به این دو مورد در زیر می پردازم:

نظریه «خود- رهاسازی» پرولتاریا

در ابتدا باید ذکر شود که گرچه نکات بالا موضوع بحث نظری و فعالیت عملی مارکس و انگلیس در حیات سیاسی شان بوده است؛ اما آنها کاشف این دیدگاه ها نبوده، که ریشه این مسایل محوری به دوران پیشا مارکس و انگلیس بر می گردد. برای نمونه نقش مسئله «خود- رهاسازی» پرولتاریا و «مبارزه طبقاتی» و ایده های جامعه

اقتصاد سرمایه داری کشوری مثل ونزوئلا را میگردانند. بنابراین آنان دارای چایگاه یگانه ای برای وارد آوردن ضربه کاری بر مصالح سرمایه داران هستند. توان و زور طبقه کارگر ونزوئلا در زمان تخریب لوله های نفت آن کشور و بیرون کردن کارفرمایان در دسامبر ۲۰۰۲ به نمایش گذاشته شد. در آن زمان، کارگران نفت امورات پالایشگاه و تأسیسات (آن را مترجم) به عهده گرفته و آنها را تحت مدیریت خود گردانند. آنها از پشتیبانی ارگان های محلی و یک بخش از افسران ارتش که از انقلاب دفاع کرده و به حمایت از تأسیسات بلند شدند، برخوردار بودند. کارگران به این دلیل بدون وجود مدیران و مدیر عاملان توансند آن پالایشگاه و تأسیسات را بگردانند که در این زمینه دانش کافی داشتند. اگر کارگران نفت، اولین صنعت کشور را که از نظر تکنولوژیکی از همه پیشرفت‌هه تر است، میتوانند بگردانند پس کارگران بطور عموم اگر خود را در مقام مدیریت تمام طبقات و اقتدار ستمدیده قرار دهد، میتوانند جامعه را اداره کنند.

تنها کمبودی که در ونزوئلا وجود دارد، خالی بودن جای یک رهبری مارکسیستی انقلابی است که در جنبش کارگری، فقرای شهری و دهقانان ریشه داشته باشد، تا بتواند فعالین انقلابی را گردhem آورد. چنین رهبری میتواند بروشنهی حرکت به جلو را مشخص کرده و جنبش را به پیروزی برساند. بنابراین ساختن یک رهبری مارکسیستی انقلابی مهمترین وظیفه فوری است که در جلوی جنبش انقلابی ونزوئلا قرار دارد. آجرهای اولیه ساختمن این رهبری نقداً در درون صدھا انقلابی فعال در مبارزات طبقاتی اتحادیه های کارگری، سازمان های انقلابی محلات، کمیته های رفورم زمین، حلقه های بولیواری، افراد منتخب و صدھا هزار سازمان های مختلف وجود دارد. نیاز آنها تنها به این است که بدور یک برنامه انتقالی سوسیالیستی برای جامعه جمع شوند. کاری که آنها نقداً کورکورانه انجام داده و در یک جریان مارکسیستی انقلابی سراسری متعدد شده اند.

بخشی از مقاله:

http://www.marxist.com/Latinam/venez_santaines_en.html

ترجمه سارا قاضی

از اروپا براند." از همین نخستین جمله؛ مارکس و انگلش نشان می دهند که نظریات کمونیستی در درون جنبش کارگری وجود داشته و از کشفیات آنها نبوده است. و ترس بورژوازی در واقع از شبح کمونیزمی است که توسط خود کارگران از درون جنبش زنده‌ی پرولتاری قرن نوزدهم بیرون آمده و معرف نقطه‌ی عطفی در تکامل این جنبش است. بلافضله پس از این مقدمه نتیجه می گیرند که "همه‌ی قدرت‌های اروپایی به نقد پذیرفته اند که کمونیزم خود یک قدرت است."

مارکس و انگلش در بخش ۳ بیانیه کمونیست (ادبیات سوسیالیستی و کمونیستی) نه تنها انواع گرایش‌های بورژوازی که تحت نواحی «سوسیالیزم» برای کارگران دلسویز می‌کنند را به باد انتقاد می‌گیرند؛ حتی از گرایش‌های خرد بورژوا به عنوان جریانات "ارتجاعی" نام می‌برند:

"در کشورهایی که تمدن جدید کمال رشد خود را داشته است، طبقه‌ی جدیدی از خرد بورژوا تشکیل شده که بین پرولتاریا و بورژوازی در نوسان است و پیوسته به عنوان بخش مکملی از جامعه‌ی بورژوازی تجدید نیرو می‌کند. با وجود این فرد فرد اعضاء این طبقه، در نتیجه‌ی رقابت، پیوسته به اعماق پرولتاریا پرتتاب می‌شوند، و هر قدر که صنعت جدید رشد می‌کند، آنان به رأی العین، آن لحظه از تاریخ را مجسم می‌کنند.....! این طبیعی بود که نویسنده‌گانی که جانب پرولتاریا را در مقابل بورژوازی می‌گرفتند، در انتقاد خود از رژیم بورژوازی، باید از ضوابط روسانیان و خrede بورژوازی سود می‌جستند، و از دیدگاه این طبقات بینامین، باید سینه برای دفاع از طبقه‌ی کارگر سپر می‌کردند. سوسیالیسم خrede بورژوازی، بدبینگونه بوجود آمد....! این سوسیالیسم هم ارجاعی است و هم ناکجا آبادی." (بیانیه کمونیست)

بنابراین از دیدگاه این دو جوان کمونیست؛ اول؛ کمونیزم در از بطن خود جنبش کارگری پدیدار شده و اینکه در آن دوره "همه‌ی قدرت‌های اروپایی به نقد پذیرفته اند که کمونیزم خود یک قدرت است". دوم؛ این قدرت کارگری تنها به اتکا به نیروی خودش به خود- رهاسازی خواهد رسید و به هیچ قیم و «دلسوز» بورژوازی و خrede بورژوازی نیازی ندارد. تمام سیاست‌های بورژوازی و خrede بورژوازی برای بهبود وضعیت کارگران و «خبرات» آنها نه تنها

کمونیستی در ادبیات جناح چپ جنبش چارتیستی انگلستان زمانی که کارل مارکس در سن کودکی بود؛ دیده شده است. این عقاید نیازی به تحلیل و تحقیق توسط محققانی نظیر کارل مارکس و انگلش نداشتند؛ آنها به صورت خودجوش از درون جنبش کارگری در تعرض و بی‌اعتمادی به نظام سرمایه داری نوپا، ظاهر گشتد.

در آن دوره، بورژوازی نو پا همراه با استثمار کارگران، سیاست‌های «کمک رسانی» و مؤسسات «خیریه» را به مثابه راه حل مشکلات کارگران ارائه می‌داد. انگلش در نشریه کارگری «جمهوری» در این باره چنین نوشت: "برای ما هیچ چیزی تغیرآمیزتر، توهین آمیزتر، پدرسالاره تر.." از کمک‌های خیریه به کارگران وجود ندارد. در مقابل این سیاست‌های به اصطلاح «انسان دوستانه» بود که چارتیست‌ها مسئله «خود- رهاسازی» پرولتاریا را در دستور کار خود قرار دادند.

حتی چند ماه پیش از نگارش «بیانیه کمونیست» توسط کارل مارکس و انگلش (دو جوان بیست و چند ساله)، یکی از همراهان کارل مارکس به نام «ولیلیم وولف» در روزنامه «اتحادیه کمونیستها» چنین نوشت: "در حقیقت اگر ما پرولتراها خود را آزاد نسازیم هیچ کسی نه می‌تواند و نه خواهد توانست آن آزادی را به ما اعطای کند".

از اینرو کارل مارکس در پژواک صدای کارگران؛ در نخستین قوانین بین الملل اول به عنوان اصل اساسی آن چنین نوشت: "...رهایی طبقه کارگر باید توسط خود کارگران بدست آید....". در واقع می‌توان اذعان داشت که مشخصاً از سال ۱۸۴۷ در افکار و نوشته‌های کارل مارکس نظریه «خود- رهاسازی» پرولتاریا و در رأس آن دیدگاه «مبازه طبقاتی»؛ به مثابه محور سیاست سوسیالیستی؛ ظاهر شد. مبارزه نظری مارکس و انگلش با گرایش‌های خrede بورژوازی و بورژوازی که زیر لوای «سوسیال- ایزم» (به مفهوم رفرم‌های اجتماعی بورژوازی) برای کارگران نسخه‌ی می‌پیچیدند؛ در بیانیه کمونیست (دسامبر ۱۸۴۷ تا ژانویه ۱۸۴۸) آغاز شد.

مارکس و انگلش، بیانیه کمونیزم را چنین آغاز می‌کنند:

"شبحی در اروپا در گشت و گذار است- شبح کمونیزم، تمام نیروهای اروپایی کهن... در اتحاد مقدس گرد آمده اند تا این شبح را

مارکس بر این اعتقاد بود که پرولتاریا خود بخشی از جامعه بورژوازی است. پرولتاریا در جامعه سرمایه داری تولد یافته و بزرگ شده است. مسئله انقلاب در همین جامعه آغاز می شود ولی در اینجا خاتمه پیدا نمی کند. پرولتاریا در جامعه سرمایه داری یک بدن یک پارچه و آگاه و انقلابی نیست. درست بر عکس؛ به علت نفوذ ایدئو لوژی بورژوازی از طریق نهادهای مذهبی؛ مطبوعات؛ رسانه عمومی و مؤسسات آموزشی و غیره (و اختناق و سرکوب)؛ طبقه کارگر تحت تأثیر عقیدتی بورژوازی قرار می گیرد. از اینرو در نوشتگان متعدد، مارکس و انگل صحبت از: "ایندولوژی حاکم در جامعه ایندولوژی هیئت حاکم است" یا: "اعتقادهای حاکم طبقه حاکم" به میان می آورند. مارکس در مقابل کسانی که از او سوال می کردند که آیا طبقه کارگر در جامعه سرمایه داری قادر به انقلاب است؟ پاسخ می داد: کارگران با آگاهی موجود نمی توانند انقلاب سوسیالیستی را به فرجام برسانند. کارگران با آگاهی کنونی نه قادر به انقلاب سوسیالیستی اند و نه قادر به ساختن جهانی نوین. آها باید دستخوش استحاله و تغییرات اساسی شده و تا بتوانند خود را برای انقلاب آماده کنند. اما در عین حال آنها تنها با موضعه، خواندن کتاب، داشتن سلسله مراتب اداری نمی توانند به آگاهی انقلابی و حاکمیت برسند.

کارگران تنها از طریق مبارزه طبقاتی است که می توانند خود را به بلوغ برسانند. مبارزه ای برای تغییر شرایط موجود و وضعیت خودشان. نظر مارکس این بود که: فعالیت انقلابی؛ کارگران را تغییر می دهد و آنها به نوبت شرایط اجتماعی را تغییر می دهند. مارکس در کتاب ایندولوژی آلمانی می نویسد که: "هم برای تولید آگاهی کمونیستی در سطح کلان و هم برای توفیق اهداف نهایی؛ تغییر اساسی انسان در سطح کلان نیز ضروری است. تغییری اساسی که تنها در سطح عملی امکان پذیر است، یعنی انقلاب. در نتیجه، انقلاب ضروری است نه تنها به این دلیل که طبقه حاکم از راه دیگری سرنگون نمی گردد، بلکه به این علت که طبقه سرنگون کننده تنها در روند انقلاب موفق می شود که خود را از تمامی کثافت کهن رها کرده و آماده یافتن جامعه نوین گردد."

ادامه دارد

کمکی به کارگران نمی کند بلکه راه را برای رها سازی کامل طبقه کارگر از شر نظام سرمایه داری مسدود می کند.

بلوغ پرولتاریا برای سازماندهی انقلاب اجتماعی

کارل مارکس ضمن تأکید بر محوری بودن نقش پرولتاریا در انقلاب سوسیالیستی؛ در نامه ها و نوشتگان خود به نقش بالقوه انقلابی پرولتاریا در مقابل تکالیف مهم اجتماعی آن اشاره کرده، و از پرولتاریا «خدا» نمی ساخت. او در سال ۱۸۴۸ در کتاب «خاتوناده مقدس» در پاسخ به نقد «برونو بوئر» در موضع گیری سوسیالیست نسبت به پرولتاریا، نوشت: "زمانی که سوسیالیست ها می نویسند که برای پرولتاریا نقش {انقلابی} تاریخی- بین المللی قایل هستند؛ این مطلقاً بدان مفهومی نیست که «بوئر» و انمود می کند مبنی بر اینکه سوسیالیست ها، پرولتاریا را به عنوان خدایان می شناسند؛ درست بر عکس". به اعتقاد مارکس نباید برای پرولتاریا نقش «خدا گونه» قایل شد؛ زیرا که در وضعیت بسیار نا به سامان اقتصادی و زیر فشارهای فزاینده روانی و جسمانی قرار گرفته و تلاش می کند که به «خود- رهاسازی» و تغییر اساسی و بنیادین جامعه نایل آید. مارکس در همان کتاب بالا می نویسند که پرولتاریا: "نمی تواند خود را رهاساز مگر اینکه شرایط زندگی خود را نابود کند. شرایط زندگی خود را نیز بدون نابودی تمام شرایط زندگی جامعه امروزی که در وضعیت خودش خلاصه شده است، نمی تواند نابود کند."

بنابراین؛ از دیدگاه مارکس؛ انقلابی نامیدن پرولتاریا به این مفهوم نیست که آن یک طبقه یک پارچه و یلغعل انقلابی است. بدین مفهوم است که آن طبقه ای از لاحاظ تاریخی بلقوه انقلابی است، که سکان انقلاب سوسیالیستی که در روند «شندن» است؛ را بدست خواهد گرفت. طبقه ای که خواهان نه تنها «خود- رهاسازی» خودش به عنوان طبقه کارگر؛ بلکه رهاسازی کل جامعه از شر سرمایه داری است. طبقه ای که در تلاش تغییر جامعه است تا خود را نیز رهاساز. زیرا بدون رهاسازی کل جامعه خود نیز رها نمی گردد. در نتیجه مارکس با ایده های ماوراء چپی برخی از کمونیست ها در «اتحادیه کمونیست» که خواهان «انقلاب فوری» بدون تدارکات و کسب آگاهی لازم طبقاتی بودند؛ مرزبندی روشن داشت.